

Bruxelles, 17. lipnja 2025.
(OR. en)

7018/1/25
REV 1

Međuinstitucijski predmet:
2025/0058(COD)

ENV 146
CODEC 249

PRIJEDLOG

Br. dok. Kom.:	COM(2025) 106 final/2
Predmet:	Prijedlog DIREKTIVE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni Direktive Vijeća 92/43/EEZ u pogledu statusa zaštite vuka (<i>Canis lupus</i>)

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2025) 106 final/2.

Priloženo: COM(2025) 106 final/2

Bruxelles, 6.6.2025.
COM(2025) 106 final/2

2025/0058 (COD)

CORRIGENDUM:

This document corrects document COM(2025)106 final of 07.03.2025

The interinstitutional reference was not available at the correct place. All languages are concerned.

The text shall read as follows:

Prijedlog

DIREKTIVE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni Direktive Vijeća 92/43/EEZ u pogledu statusa zaštite vuka (*Canis lupus*)

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

- **Razlozi i ciljevi prijedloga**

Stalni odbor Konvencije o zaštiti europskih divljih vrsta i prirodnih staništa (Bernska konvencija) donio je 6. prosinca 2024. prijedlog Europske unije o promjeni statusa zaštite vuka (*Canis lupus*) premještanjem vrste iz Dodatka II. (strogo zaštićene životinjske vrste) u Dodatak III. (zaštićene životinjske vrste).

Ta je odluka stupila na snagu tri mjeseca kasnije, u skladu s postupkom utvrđenim u članku 17. Bernske konvencije. Nakon njezina stupanja na snagu i kako bi se ta izmjena provela u okviru Bernske konvencije, potrebno je izmijeniti priloge Direktivi Vijeća 92/43/EEZ o očuvanju prirodnih staništa i divlje faune i flore (Direktiva o staništima) uklanjanjem dotične vrste iz Priloga IV. i njezinim dodavanjem u Prilog V. Direktivi.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Pravna je osnova za ovaj Prijedlog članak 192. stavak 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, kojim se utvrđuje način provedbe ciljeva utvrđenih u članku 191. Ugovora.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Kako bi se izmjene iz Bernske konvencije prenijele u zakonodavstvo EU-a, potrebno je izmijeniti Direktivu o staništima, koja je jedan od glavnih instrumenata za provedbu međunarodnih obveza EU-a na temelju Konvencije. Ova ciljana izmjena u skladu je sa zahtjevima supsidijarnosti.

- **Proporcionalnost**

Predložena izmjena odnosi se isključivo na učinke odluke Stalnog odbora Bernske konvencije o promjeni statusa zaštite vuka. Stoga je ovaj prijedlog strogo ograničen na izmjene Direktive o staništima kojima se provodi ta odluka na razini EU-a. Konkretno, izmjena priloga IV. i V. ograničena je i ciljana, a odnosi se samo na vuka.

- **Odabir instrumenta**

Budući da se Direktivom o staništima odredbe Bernske konvencije o statusu zaštite vuka prenose u pravo Unije, primjereno je sve izmjene zaštite te vrste uključiti u Direktivu o staništima putem izmjene Direktive, u okviru redovnog zakonodavnog postupka.

3. DRUGI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Ovaj prijedlog ne dovodi u pitanje odredbe Direktive o staništima o praćenju i izvješćivanju.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga**

U članku 12. Direktive o staništima utvrđuju se zabrane koje se odnose na namjerno hvatanje ili ubijanje, namjerno uznemiravanje i oštećivanje ili uništavanje lokaliteta za razmnožavanje ili odmor. Ovom bi se izmjenom ta stroga zaštita prestala primjenjivati na vuka.

Vuk bi onda podlijegao zaštiti predviđenoj u članku 14. Direktive o staništima. Na temelju članka 14. države članice dužne su poduzimati mjere kako bi se osiguralo da uzimanje iz divljine primjeraka vrsta divlje faune i flore navedenih u Prilogu V. kao i njihovo iskorištavanje, bude u skladu s njihovim održavanjem u povoljnom stanju očuvanosti.

Kao i u članku 12., države članice mogu odstupiti od zahtjeva iz članka 14. pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve utvrđene u članku 16. Direktive.

Prijedlog

DIREKTIVE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**o izmjeni Direktive Vijeća 92/43/EEZ u pogledu statusa zaštite vuka (*Canis lupus*)**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 192. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora¹,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija²,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Zbog razloga navedenih u Odluci Vijeća (EU) 2024/2669³ Unija je Stalnom odboru Konvencije o zaštiti europskih divljih vrsta i prirodnih staništa⁴ (Bernska konvencija) podnijela prijedlog za smanjenje razine zaštite vrste vuk na temelju Bernske konvencije. Na svojem 44. sastanku 6. prosinca 2024. Stalni odbor odobrio je prijedlog Unije o premještanju vuka (*Canis lupus*) iz Dodatka II. („strogo zaštićene životinjske vrste”) u Dodatak III. („zaštićene životinjske vrste”) Bernskoj konvenciji.
- (2) U skladu s člankom 17. stavkom 3. Bernske konvencije promjena statusa zaštite vuka stupila je na snagu 7. ožujka 2025., tri mjeseca nakon odluke Stalnog odbora.
- (3) Direktiva Vijeća 92/43/EEZ⁵ važan je instrument za očuvanje prirode u Uniji, posebno s obzirom na međunarodne obveze Unije na temelju Bernske konvencije. Kako bi se promjena statusa zaštite vuka prenijela u pravni okvir Unije, odluka Stalnog odbora trebala bi biti navedena u Direktivi 92/43/EEZ.
- (4) Kako bi se provela odluka Stalnog odbora, potrebno je izbrisati upućivanje na vuka iz Priloga IV. Direktivi 92/43/EEZ te ga uvrstiti u Prilog V. tog direktivi kako bi vuk podlijegao zaštiti predviđenoj u članku 14. Direktive 92/43/EEZ.

¹ SL C , , str. .

² SL C , , str. .

³ Odluka Vijeća (EU) 2024/2669 od 26. rujna 2024. o podnošenju prijedloga, u ime Europske unije, za izmjenu dodataka II. i III. Konvenciji o zaštiti europskih divljih vrsta i prirodnih staništa te o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije na 44. sastanku Stalnog odbora te konvencije (SL L, 2024/2669, 10.10.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2669/oj>).

⁴ Konvencija o zaštiti europskih divljih vrsta i prirodnih staništa (SL L 38, 10.2.1982., str. 3., ELI: <http://data.europa.eu/eli/convention/1982/72/oj>).

⁵ Direktiva Vijeća 92/43/EEZ o očuvanju prirodnih staništa i divlje faune i flore (SL L 206, 22.7.1992., str. 7., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

- (5) Cilj je Direktive 92/43/EEZ doprinijeti osiguranju biološke raznolikosti putem očuvanja prirodnih staništa i divlje faune i flore na europskom području država članica na koje se Ugovor primjenjuje.
- (6) Direktiva 92/43/EEZ instrument je u području okoliša kojim se državama članicama omogućuje da zadrže ili uvedu strože zaštitne mjere sve dok su u skladu s Ugovorima, kako je predviđeno u članku 193. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. Stoga za potrebe Direktive 92/43/EEZ države članice mogu zadržati strogu razinu zaštite vuka.
- (7) Direktivu 92/43/EEZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELI SU OVU DIREKTIVU:

Članak 1.

Direktiva 92/43/EEZ mijenja se kako slijedi:

u Prilogu IV. briše se sljedeći odlomak:

„*Canis lupus* (osim grčkih populacija sjeverno od 39. paralele; estonske populacije, španjolske populacije sjeverno od Duera; bugarske, latvijske, litavske, poljske i slovačke populacije te finske populacije unutar područja gospodarenja sobovima kako je određeno u stavku 2. Finskog zakona br. 848/90 od 14. rujna 1990. o gospodarenju sobovima)”;

u Prilogu V. sljedeći odlomak:

„*Canis lupus* (španjolske populacije sjeverno od Duera, grčke populacije sjeverno od 39. paralele, finske populacije unutar područja gospodarenja sobovima kako je određeno u stavku 2. Finskog zakona br. 848/90 od 14. rujna 1990. o gospodarenju sobovima, bugarske, latvijske, litavske, estonske, poljske i slovačke populacije)”

zamjenjuje se sljedećim:

„*Canis lupus*”.

Članak 2.

1. Države članice stavljaju na snagu zakone i druge propise koji su potrebni radi usklađivanja s ovom Direktivom najkasnije do ... [*Ured za publikacije: unijeti datum = 18 mjeseci nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive*]. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih odredaba.

Kada države članice donose te odredbe, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. Države članice određuju načine tog upućivanja.
2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

Članak 3.

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 4.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Europski parlament
Predsjednica

Za Vijeće
Predsjednik

IZVJEŠTAJ O FINANCIJSKIM I DIGITALNIM ASPEKTIMA ZAKONODAVNOG PRIJEDLOGA

1.	OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE.....	8
1.1.	Naslov prijedloga/inicijative	8
1.2.	Predmetna područja politike	8
1.3.	Ciljevi.....	8
1.3.1.	Opći ciljevi	8
1.3.2.	Specifični ciljevi.....	8
1.3.3.	Očekivani rezultati i učinak	8
1.3.4.	Pokazatelji uspješnosti	8
1.4.	Prijedlog/inicijativa odnosi se na:	8
1.5.	Osnova prijedloga/inicijative	9
1.5.1.	Zahtjevi koje treba ispuniti kratkoročno ili dugoročno, uključujući detaljan vremenski okvir provedbe inicijative.....	9
1.5.2.	Dodana vrijednost sudjelovanja EU-a (može proizlaziti iz različitih čimbenika, npr. prednosti koordinacije, pravne sigurnosti, veće djelotvornosti ili komplementarnosti). Za potrebe ovog odjeljka „dodana vrijednost sudjelovanja EU-a” je vrijednost koja proizlazi iz djelovanja EU-a i dodatna je u odnosu na vrijednost koju bi države članice inače ostvarile same.	9
1.5.3.	Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava	9
1.5.4.	Usklađenost s višegodišnjim financijskim okvirom i moguće sinergije s drugim prikladnim instrumentima	9
1.5.5.	Ocjena različitih dostupnih mogućnosti financiranja, uključujući mogućnost preraspodjele	9
1.6.	Trajanje prijedloga/inicijative i njegova/njezina financijskog učinka	10
1.7.	Planirani načini izvršenja proračuna	10
2.	MJERE UPRAVLJANJA	12
2.1.	Pravila praćenja i izvješćivanja.....	12
2.2.	Sustavi upravljanja i kontrole.....	12
2.2.1.	Obrazloženje načina izvršenja proračuna, mehanizama provedbe financiranja, načina plaćanja i predložene strategije kontrole.....	12
2.2.2.	Informacije o utvrđenim rizicima i sustavima unutarnje kontrole uspostavljenima za njihovo smanjenje	12
2.2.3.	Procjena i obrazloženje troškovne učinkovitosti kontrola (omjer troškova kontrola i vrijednosti sredstava kojima se upravlja) i procjena očekivane razine rizika od pogreške (pri plaćanju i pri zaključenju).....	12
2.3.	Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti.....	12
3.	PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE.....	13

3.1.	Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda na koje prijedlog/inicijativa ima učinak	13
3.2.	Procijenjeni financijski učinak prijedloga na odobrena sredstva	14
3.2.1.	Sažetak procijenjenog učinka na odobrena sredstva za poslovanje	14
3.2.1.1.	Odobrena sredstva iz izglasanog proračuna	14
3.2.2.	Procijenjena ostvarenja financirana odobrenim sredstvima za poslovanje.....	16
3.2.3.	Sažetak procijenjenog učinka na administrativna odobrena sredstva	18
3.2.3.1.	Odobrena sredstva iz izglasanog proračuna	18
3.2.3.2.	Odobrena sredstva iz vanjskih namjenskih prihoda.....	18
3.2.3.3.	Ukupna odobrena sredstva	18
3.2.4.	Procijenjene potrebe za ljudskim resursima.....	18
3.2.4.1.	Financirano iz izglasanog proračuna.....	18
3.2.5.	Pregled procijenjenog učinka na ulaganja povezana s digitalnom tehnologijom	19
3.2.6.	Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom	19
3.2.7.	Doprinos trećih strana	20
3.3.	Procijenjeni učinak na prihode.....	20
4.	DIGITALNI ASPEKTI.....	20
4.1.	Zahtjevi relevantni za digitalizaciju	20
4.2.	Podaci.....	21
4.3.	Digitalna rješenja	21
4.4.	Procjena interoperabilnosti.....	21
4.5.	Mjere za potporu digitalnoj provedbi.....	21

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

Prijedlog direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive Vijeća 92/43/EEZ u pogledu statusa zaštite vuka (*Canis lupus*)

1.2. Predmetna područja politike

Okoliš

1.3. Ciljevi

1.3.1. Opći ciljevi

U skladu s Direktivom o staništima (Direktiva Vijeća 92/43/EEZ od 21. svibnja 1992. o očuvanju prirodnih staništa i divlje faune i flore) vuk (*Canis lupus*) trenutačno je naveden kao strogo zaštićena vrsta na većini područja EU-a.

Na temelju detaljne analize stanja vuka u EU-u Komisija je u prosincu 2023. predložila promjenu statusa zaštite vuka na temelju Bernske konvencije. Vijeće je donijelo prijedlog u rujnu 2024.

U prosincu 2024. Stalni odbor Bernske konvencije glasovao je za prijedlog EU-a da se status zaštite vuka prilagodi iz „strogo zaštićen” u „zaštićen”. Ta je promjena stupila na snagu 7. ožujka 2025., u skladu s postupkom utvrđenim u članku 17. Bernske konvencije.

Cilj je ove inicijative uskladiti status zaštite vuka na temelju Direktive o staništima u svim državama članicama EU-a s izmijenjenim statusom u okviru Bernske konvencije i promijeniti ga iz „strogo zaštićen” u „zaštićen”.

1.3.2. Specifični ciljevi

Specifični cilj

Usklađivanje statusa zaštite vuka na temelju Direktive o staništima u svim državama članicama EU-a s izmijenjenim statusom u okviru Bernske konvencije, čime postaje „zaštićen” a ne „strogo zaštićen”.

1.3.3. Očekivani rezultati i učinak

Naveći očekivane učinke prijedloga/inicijative na ciljane korisnike/skupine.

Izmjena priloga IV. i V. Direktivi o staništima kojom se mijenja status zaštite vuka.

1.3.4. Pokazatelji uspješnosti

Naveći pokazatelje za praćenje napretka i postignuća.

Prilozi IV. i V. izmijenjeni za vuka (*Canis lupus*).

1.4. Prijedlog/inicijativa odnosi se na:

X novo djelovanje

☐ novo djelovanje nakon pilot-projekta / pripremnog djelovanja⁶

☐ produženje postojećeg djelovanja

⁶ U smislu članka 58. stavka 2. točke (a) ili (b) Financijske uredbe.

☐ spajanje ili preusmjeravanje jednog ili više djelovanja u drugo/novo djelovanje

1.5. Osnova prijedloga/inicijative

1.5.1. Zahtjevi koje treba ispuniti kratkoročno ili dugoročno, uključujući detaljan vremenski okvir provedbe inicijative

Nije primjenjivo.

1.5.2. Dodana vrijednost sudjelovanja EU-a (može proizlaziti iz različitih čimbenika, npr. prednosti koordinacije, pravne sigurnosti, veće djelotvornosti ili komplementarnosti). Za potrebe ovog odjeljka „dodana vrijednost sudjelovanja EU-a” je vrijednost koja proizlazi iz djelovanja EU-a i dodatna je u odnosu na vrijednost koju bi države članice inače ostvarile same.

Nije primjenjivo.

1.5.3. Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava

Nije primjenjivo.

1.5.4. Usklađenost s višegodišnjim financijskim okvirom i moguće sinergije s drugim prikladnim instrumentima

Nema utjecaj na proračun.

1.5.5. Ocjena različitih dostupnih mogućnosti financiranja, uključujući mogućnost preraspodjele

Nema utjecaj na proračun.

1.6. Trajanje prijedloga/inicijative i njegova/njezina financijskog učinka

☐ ograničeno trajanje

- ☐ na snazi od [DD/MM]GGGG do [DD/MM]GGGG
- ☐ financijski učinak od GGGG do GGGG za odobrena sredstva za preuzimanje obveza i od GGGG do GGGG za odobrena sredstva za plaćanje.

☒ neograničeno trajanje

- Provedba s početnim razdobljem od GGGG do GGGG,
- nakon čega slijedi redovna provedba.

1.7. Planirani načini izvršenja proračuna⁷

☐ Izravno upravljanje koje provodi Komisija

- ☐ preko njezinih službi, uključujući osoblje u delegacijama Unije
- ☐ preko izvršnih agencija

☐ Podijeljeno upravljanje s državama članicama

☐ Neizravno upravljanje povjeravanjem zadaća izvršenja proračuna:

- ☐ trećim zemljama ili tijelima koja su one imenovale
- ☐ međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti)
- ☐ Europskoj investicijskoj banci i Europskom investicijskom fondu
- ☐ tijelima iz članaka 70. i 71. Financijske uredbe
- ☐ tijelima javnog prava
- ☐ tijelima uređenima privatnim pravom koja pružaju javne usluge, u mjeri u kojoj su im dana odgovarajuća financijska jamstva
- ☐ tijelima uređenima privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i kojima su dana odgovarajuća financijska jamstva
- ☐ tijelima ili osobama kojima je povjerena provedba posebnih djelovanja u području zajedničke vanjske i sigurnosne politike u skladu s glavom V. Ugovora o Europskoj uniji i koji su navedeni u relevantnom temeljnom aktu
- ☐ tijelima osnovanima u državi članici koja su uređena privatnim pravom države članice ili pravom Unije i ispunjavaju uvjete da im se u skladu sa sektorskim pravilima povjeri izvršavanje sredstava Unije ili proračunskih jamstava, ako su ta tijela pod nadzorom tijela javnog prava ili tijela uređenih privatnim pravom koja pružaju javne usluge i ta su im nadzorna tijela dala odgovarajuća financijska jamstva u obliku solidarne odgovornosti ili jednakovrijedna financijska jamstva, koja za svako djelovanje mogu biti ograničena na najviši iznos potpore Unije.

Komentari

Nema utjecaj na proračun.

⁷

Informacije o načinima izvršenja proračuna i upućivanja na Financijsku uredbu dostupni su na stranicama BUDGpedije: <https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx>.

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila praćenja i izvješćivanja

Navesti učestalost i uvjete.

Nije primjenjivo.

2.2. Sustavi upravljanja i kontrole

2.2.1. *Obrazloženje načina izvršenja proračuna, mehanizama provedbe financiranja, načina plaćanja i predložene strategije kontrole*

Nije primjenjivo.

2.2.2. *Informacije o utvrđenim rizicima i sustavima unutarnje kontrole uspostavljenima za njihovo smanjenje*

Nije primjenjivo.

2.2.3. *Procjena i obrazloženje troškovne učinkovitosti kontrola (omjer troškova kontrola i vrijednosti sredstava kojima se upravlja) i procjena očekivane razine rizika od pogreške (pri plaćanju i pri zaključenju)*

Nije primjenjivo.

2.3. Mjere za sprečavanje prijevара i nepravilnosti

Navesti postojeće ili predviđene mjere za sprečavanje i zaštitu, npr. iz strategije za borbu protiv prijevара.

Nije primjenjivo.

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda na koje prijedlog/inicijativa ima učinak

- Postojeće proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj	Dif./nedif. ⁸	zemalja EFTA-e ⁹	zemalja kandidatkinja i potencijalnih kandidata ¹⁰	ostalih trećih zemalja	drugi namjenski prihodi
	Nije primjenjivo.	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	Nije primjenjivo.	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	Nije primjenjivo.	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

- Zatražene nove proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj	Dif./nedif.	zemalja EFTA-e	zemalja kandidatkinja i potencijalnih kandidata	ostalih trećih zemalja	drugi namjenski prihodi
	Nije primjenjivo.	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	Nije primjenjivo.	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	Nije primjenjivo.	Dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

⁸ Dif. = diferencirana odobrena sredstva; nedif. = nediferencirana odobrena sredstva.

⁹ EFTA: Europsko udruženje slobodne trgovine.

¹⁰ Zemlje kandidatkinje i, ako je primjenjivo, potencijalni kandidati sa zapadnog Balkana.

3.2. Procijenjeni financijski učinak prijedloga na odobrena sredstva

3.2.1. Sažetak procijenjenog učinka na odobrena sredstva za poslovanje

- ☒ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena sredstva za poslovanje.
- ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća odobrena sredstva za poslovanje:

3.2.1.1. Odobrena sredstva iz izglasanog proračuna

u milijunima EUR (na tri decimale)

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Broj	Nije primjenjivo.
--	------	-------------------

Glavna uprava: <.....>			Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
Odobrena sredstva za poslovanje							
Proračunska linija	Obveze	(1a)					0,000
	Plaćanja	(2a)					0,000
Proračunska linija	Obveze	(1b)					0,000
	Plaćanja	(2b)					0,000
Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe ¹¹							
Proračunska linija		(3)					0,000
UKUPNA odobrena sredstva za Glavnu upravu <.....>	Obveze	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Obveze	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

¹¹ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA <....> višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Plaćanja	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Naslov višegodišnjeg financijskog okvira		7	„Administrativni rashodi” ¹² – nije primjenjivo				

Glavna uprava: <.....>		Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
• Ljudski resursi		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
• Ostali administrativni rashodi		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GLAVNA UPRAVA <....> UKUPNO	Odobrena sredstva	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Glavna uprava: <.....>		Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
• Ljudski resursi		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
• Ostali administrativni rashodi		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GLAVNA UPRAVA <....> UKUPNO	Odobrena sredstva	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira	(ukupne obveze = ukupna plaćanja)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
--	--------------------------------------	-------	-------	-------	-------	-------

u milijunima EUR (na tri decimale)

¹²

Potrebna odobrena sredstva trebaju se odrediti na temelju podataka o godišnjim prosječnim troškovima dostupnih na odgovarajućoj stranici BUDGpedije.

		Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPNO VFO 2021. – 2027.
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1. – 7.	Obveze	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
višegodišnjeg financijskog okvira	Plaćanja	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.2. Procijenjena ostvarenja financirana odobrenim sredstvima za poslovanje (ne ispunjava se za decentralizirane agencije)

Odobrena sredstva za preuzimanje obveza u milijunima EUR (na tri decimale)

Navesti ciljeve i ostvarenja ↓			Godina 2024.		Godina 2025.		Godina 2026.		Godina 2027.		Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti odjeljak 1.6.)						UKUPNO	
	OSTVARENJA																	
	Vrsta ₁₃	Prosječni trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Ukupni broj	Ukupni trošak
SPECIFIČNI CILJ br. 1 ¹⁴ ...																		
– Ostvarenje																		
– Ostvarenje																		
– Ostvarenje																		
Međuzbroj za specifični cilj br. 1																		
SPECIFIČNI CILJ br. 2...																		
– Ostvarenje																		
Međuzbroj za specifični cilj br. 2																		

¹³ Ostvarenja se odnose na proizvode i usluge koji se isporučuju (npr. broj financiranih studentskih razmjena, kilometri izgrađenih prometnica).

¹⁴ Kako je opisan u odjeljku 1.3.2. „Specifični ciljevi”.

UKUPNO																
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3.2.3. Sažetak procijenjenog učinka na administrativna odobrena sredstva

- ☒ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna administrativna odobrena sredstva.
- ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća administrativna odobrena sredstva:

3.2.3.1. Odobrena sredstva iz izglasanog proračuna

IZGLASANA ODOBRENA SREDSTVA	Godina	Godina	Godina	Godina	UKUPNO 2021. – 2027.
	2024.	2025.	2026.	2027.	
NASLOV 7.					
Ljudski resursi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostali administrativni rashodi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Meduzbroj za NASLOV 7.	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Izvan NASLOVA 7.					
Ljudski resursi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostali administrativni rashodi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Meduzbroj izvan NASLOVA 7.	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNO	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.4. Procijenjene potrebe za ljudskim resursima

- ☒ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi.
- ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebni su sljedeći ljudski resursi:

3.2.4.1. Financirano iz izglasanog proračuna

Procjenu navesti u ekvivalentima punog radnog vremena (EPRV)¹⁵

IZGLASANA ODOBRENA SREDSTVA		Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.
• Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)					
20 01 02 01 (Sjedište i predstavništva Komisije)		0	0	0	0
20 01 02 03 (Delegacije EU-a)		0	0	0	0
01 01 01 01 (Neizravno istraživanje)		0	0	0	0
01 01 01 11 (Izravno istraživanje)		0	0	0	0
Druge proračunske linije (navesti)		0	0	0	0
• Vanjsko osoblje (EPRV)					
20 02 01(UO, UNS iz „globalne omotnice”)		0	0	0	0
20 02 03 (UO, LO, UNS i MSD u delegacijama EU-a)		0	0	0	0
Linija za administrativnu potporu [XX 01 YY YY]	– u sjedištu	0	0	0	0
	– u delegacijama EU-a	0	0	0	0
01 01 01 02 (UO, UNS – neizravno istraživanje)		0	0	0	0
01 01 01 12 (UO, UNS – izravno istraživanje)		0	0	0	0

¹⁵ Ispod tablice navedite koliko je EPRV-a od navedenog broja već raspoređeno za upravljanje djelovanjem i/ili se može preraspodijeliti unutar vaše glavne uprave i koje su vaše neto potrebe.

Druge proračunske linije (navesti) – naslov 7.	0	0	0	0
Druge proračunske linije (navesti) – izvan naslova 7.	0	0	0	0
UKUPNO	0	0	0	0

Osoblje potrebno za provedbu prijedloga (EPRV):

	Sadašnje osoblje službi Komisije	Dodatno osoblje*		
		Financira se u okviru naslova 7. ili istraživanja	Financira se iz linije BA	Financira se iz naknada
Radna mjesta prema planu radnih mjesta	—	Nije primjenjivo.	Nije primjenjivo.	Nije primjenjivo.
Vanjsko osoblje (UO, UNS, UsO)	—	Nije primjenjivo.	Nije primjenjivo.	Nije primjenjivo.

Opis zadaća:

Dužnosnici i privremeno osoblje	Ljudske resurse koji se zahtijevaju prijedlogom pokrit će postojeće osoblje GU-a ENV. Međutim, u postupku suodlučivanja možda će biti potrebni znatni naponi. Ovaj prijedlog izmjene provest će se u okviru opće provedbe Direktive 92/43/EEZ.
Vanjsko osoblje	Nije primjenjivo.

3.2.5. Pregled procijenjenog učinka na ulaganja povezana s digitalnom tehnologijom

UKUPNA odobrena sredstva za IT i digitalnu tehnologiju	Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	UKUPN O VFO 2021. – 2027.
NASLOV 7.					
Rashodi za informacijsku tehnologiju (institucijski)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Međuzbroj za NASLOV 7.	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Izvan NASLOVA 7.					
Rashodi za informacijsku tehnologiju za operativne programe u okviru određene politike	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Međuzbroj izvan NASLOVA 7.	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
UKUPNO	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.6. Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom

Prijedlog/inicijativa:

- ☐ može se u potpunosti financirati preraspodjelom unutar relevantnog naslova višegodišnjeg financijskog okvira (VFO).

- ☐ zahtijeva upotrebu nedodijeljene razlike u okviru relevantnog naslova VFO-a i/ili upotrebu posebnih instrumenata kako su definirani u Uredbi o VFO-u.
- ☐ zahtijeva reviziju VFO-a.

3.2.7. Doprinos trećih strana

Za prijedlog/inicijativu:

- ☐ nije predviđeno sudjelovanje trećih strana u financiranju.
- ☐ predviđa se sudjelovanje trećih strana u financiranju prema sljedećoj procjeni:

Odobrena sredstva u milijunima EUR (na tri decimale)

	Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.	Ukupno
Naveći tijelo koje sudjeluje u financiranju					
UKUPNA sufinancirana odobrena sredstva					

3.3. Procijenjeni učinak na prihode

- ☒ Prijedlog/inicijativa nema financijski učinak na prihode.
- ☐ Prijedlog/inicijativa ima sljedeći financijski učinak:
 - ☐ na vlastita sredstva
 - ☐ na ostale prihode
 - ☐ navesti jesu li prihodi namijenjeni proračunskim linijama rashoda

u milijunima EUR (na tri decimale)

Proračunska linija prihoda:	Odobrena sredstva dostupna za tekuću financijsku godinu	Učinak prijedloga/inicijative ¹⁶			
		Godina 2024.	Godina 2025.	Godina 2026.	Godina 2027.
Članak					

4. DIGITALNI ASPEKTI

Pri ispunjavanju ovog odjeljka prihvatljivo je, prema potrebi, prikazati informacije u obliku tablice.

4.1. Zahtjevi relevantni za digitalizaciju

Ovaj se prijedlog odnosi isključivo na prenošenje odluke Stalnog odbora Bernske konvencije o statusu zaštite vuka te stoga nije relevantan za digitalno pružanje javnih usluga.

¹⁶ Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine, pristojbe na šećer), moraju se navesti neto iznosi, to jest bruto iznosi nakon odbitka od 20 % za troškove naplate.

4.2. Podaci

Nije primjenjivo.

4.3. Digitalna rješenja

Nije primjenjivo.

4.4. *Procjena interoperabilnosti*

Nije primjenjivo.

4.5. Mjere za potporu digitalnoj provedbi

Nije primjenjivo.